

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	Z4E34CD32C	Numero DBB DBB-Nr.	423/2021
Oggetto Gegenstand	Servizio di manutenzione ordinaria in tecnologia Delphi Ordentlicher Wartungsdienst in Delphi-Technologie		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2021
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Stefano Bertoldi		
Settore Bereich	BUILD COC	Service Area	SA10, SA12, SA14, SA20 SA19, SA22
CPV (nr. e descrizione / Nr. und Beschreibung)	72267100-0: Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione 72267100-0: Wartung von Informationstechnologiesoftware		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato (senza IVA) Geschätzter Betrag (ohne MwSt.)	Contratto base / Basisvertrag		€ 9.800,00
	Opzioni / Optionen		€ 20.800,00
	Importo complessivo / Gesamtbetrag		€ 30.600,00
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di manutenzione ordinaria in tecnologia Delphi; Festgestellt, dass der Erwerb eines Ordentlichen Wartungsdienstes in Delphi-Technologie erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;			

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato tramite internet, nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt durch Internet, nach dem Rotationsprinzip;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Territorium OnLine Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Territorium OnLine GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Attraverso il contratto "Servizio di manutenzione ordinaria in tecnologia Delphi" (DBB 57/2020 – CIG Z672E655B4) e successiva variante (DBB 224/2021 – CIG Z36329E2C0), Informatica Alto Adige (SIAG) garantisce il servizio di manutenzione ordinaria sui numerosi applicativi in tecnologia Delphi utilizzati dalla Provincia Autonoma di Bolzano (PAB).

1. Manutenzione ordinaria.

È necessario garantire la continuità del servizio di manutenzione ordinaria fino al 31.03.2022 per 82,5 ore (calcolate come quota parte delle 330 ore annue previste).

2. Adeguamento PETRA

La R38 della PAB, per la gestione dei contratti dei servizi del trasporto scolastico, utilizza l'applicativo PETRA. Per l'anno scolastico 2021-2022 l'incarico di gestione dei servizi di trasporto scolastico era stato assegnato con bando di gara alla C.A.A. (Consorzio Autonoleggiatori Alto-Adige), ma l'annullamento della gara causa irregolarità ha comportato un'interruzione del contratto in essere al 09.01.2022 e un nuovo affidamento alla stessa C.A.A., in regime di straordinaria urgenza, per il periodo 10.01.2022 - 12.03.2022. A fronte di questa inaspettata interruzione la R38 si è vista costretta a chiedere una adeguativa all'applicativo PETRA per poter gestire i lotti dei servizi del trasporto scolastico tramite differenti tariffe e concessionari in quanto i diversi contratti nel periodo scolastico prevedono diverse tariffe durante lo stesso anno scolastico.

La soluzione tecnica quindi è quella di implementare nel software PETRA una funzione per copiare un intero periodo (che tipicamente corrisponde a un anno scolastico). In questo caso l'anno scolastico in corso verrebbe diviso in più periodi (Periodo 1: 01.09.2021 - 10.01.2022, Periodo 2: 10.01.2022 - 12.03.2022, ...), con la necessità quindi di anticipare la chiusura di tutti i servizi avviati e di copiare tutti i dati (raccolte, corse, nodi, persone, lotti, trasportatori ecc.) in un nuovo periodo. Questo consentirebbe all'ufficio di effettuare tutti i calcoli (tariffa x km) in maniera precisa. La proposta di una funzionalità richiamabile dal software, invece dell'intervento a tantum sul database, è dettata dal fatto che l'ufficio dovrà effettuare questa operazione almeno due volte entro giugno 2022, trattasi quindi di operazione ripetibile. L'alternativa è l'inserimento manuale che comporta un mese di effort di inserimento dati per ogni periodo/affidamento nel corso dell'anno scolastico.

Per questa attività sono state stimate 40 ore.

3. Adeguamento componente DelphiGis.

Il server PLATO è tecnologicamente obsoleto e dev'essere spento perché non più coperto da nessuna garanzia e manutenzione. Su server PLATO sono ancora in uso gli strati dati GIS per le applicazioni DELPHI GIS (WasserManager, WasserDefender, WasserDomain, PETRA, LPM_GE, VISK, NAIS, Flughindernisse, Gespy, Nues, Stone). Per garantire l'utilizzo delle applicazioni DelphiGIS è necessario un adeguamento tecnologico di tali applicativi. Si rende necessario:

- Trasferire gli strati informativi GIS dall'attuale server PLATO verso nuovo database OracleSpatial
- Inserire gli strati informativi GIS nel server applicativo Maps-Server
- Adeguare gli applicativi Delphi GIS affinché utilizzino gli strati informativi GIS messi a disposizione tramite il Maps-server

L'intervento è necessario anche per un passaggio futuro della gestione dati GIS DELPHI su tecnologia MAPS di SIAG. Per questa attività sono state stimate 100 ore.

4. Adeguamento VISK -PagoPa

Per quanto riguarda VISK, attualmente la PAB attraverso questo applicativo esegue le seguenti attività:

- Concessioni per apertura di accessi da strade statali e provinciali
- Concessioni per la posa di condutture
- Concessioni per l'occupazione del demanio strade
- Autorizzazioni per ponteggi o cantieri
- Svincoli di cauzioni
- Proroghe per termine esecuzione lavori
- Vulture e revocche di concessioni

Per queste attività viene richiesto all'utente il pagamento di un canone di concessione annuale o pluriennale. L'attuale normativa nazionale prevede che dal 01.03.2021 tutti i pagamenti dovuti alla Pubblica Amministrazione devono essere eseguiti attraverso il sistema PagoPA.

Per il pagamento delle suddette prestazioni la PAB necessita di integrare VISK con il sistema PagoPA per l'emissione dei nuovi avvisi di pagamento da inviare annualmente e in maniera massiva ai diretti interessati. Per questa attività sono state stimate 120 ore.

5. Trasferimento know-how:

Va inoltre tenuto in considerazione che nel corso nel 2021 l'Agenzia Contratti Pubblici della PAB (ACP) ha indetto la procedura di gara "Convenzione quadro ACP per servizi ICT" (AOV/SUA-SF 009/2021). Tale gara, ad oggi in fase di aggiudicazione definitiva, è costituita - fra gli altri - dal Lotto 1 "Servizi Informatici ICT per applicazioni personalizzate" (CIG 8664818204) avente per oggetto gli stessi servizi di sviluppo e manutenzione software del contratto oggetto di questo documento. È necessario aderire alla convenzione ACP, garantendo al contempo un periodo adeguato di subentro del nuovo fornitore per la presa in carico dei servizi, ipotizzando che l'aggiudicazione definitiva del Lotto 1 della Convenzione ACP si concluda nel primo bimestre 2022. Per tale motivo si prevede la possibilità di attivare in opzione un monte ore pari a 40 ore. Ad oggi tuttavia non risulta possibile indicare con precisione la data di partenza della Convenzione stessa, tale incertezza pone IAA nella situazione di dover prevedere la possibilità che il contratto contempli il passaggio di consegne al fornitore subentrante in data successiva alla naturale scadenza contrattuale.

Tutto ciò premesso si ritiene opportuno stipulare un nuovo contratto con l'attuale fornitore Territorium OnLine srl fino al 31.03.2022, a condizioni tariffarie uguali a quelle attuali (80 €/ora) per un totale di 30.600,00 €, come dettagliato nella tabella riportata sotto.

-O-O-O-

Durch den Vertrag "Ordentlicher Wartungsdienst in Delphi-Technologie" (DBB 57/2020 - CIG Z672E655B4) und die nachfolgende Variante (DBB 224/2021 - CIG Z36329E2C0) garantiert die Südtiroler Informatik AG (SIAG) den ordentlichen Wartungsdienst für die zahlreichen von der Autonomen Provinz Bozen (APB) verwendeten Anwendungen in Delphi-Technologie.

1. Routinemäßige Wartung

Es ist notwendig, die Kontinuität des normalen Wartungsdienstes bis zum 31.03.2022, im Ausmaß von 82,5 Stunden, zu gewährleisten (berechnet als Teil der 330 Stunden pro Jahr).

2. PETRA-Anpassung

Die Abteilung 38 der APB verwendet die PETRA-Anwendung, um Verträge für Schülerbeförderungsdienste zu verwalten. Für das Schuljahr 2021-2022 wurde der Vertrag über die Verwaltung der Schülerbeförderung im Rahmen einer Ausschreibung an das KSM (Konsortium Südtiroler Mietwagenunternehmer) vergeben, aber die Annullierung der Ausschreibung aufgrund von Unregelmäßigkeiten führte zu einer Unterbrechung des bestehenden Vertrags ab dem 09.01.2022 und einer neuen Vergabe an dasselbe KSM unter außerordentlicher Dringlichkeit für den Zeitraum 10.01.2022 - 12.03.2022. Angesichts dieser unerwarteten Unterbrechung sah sich R38 gezwungen, eine Anpassung der PETRA-Anwendung zu beantragen, um die Lose der

Schülerbeförderungsdienste durch verschiedene Tarife und Konzessionäre verwalten zu können, da die verschiedenen Verträge unterschiedliche Tarife während desselben Schuljahres vorsehen.

Die technische Lösung besteht daher darin, eine Funktion in die PETRA-Software zu implementieren, mit der ein ganzer Zeitraum (der normalerweise einem Schuljahr entspricht) kopiert werden kann. In diesem Fall würde das laufende Schuljahr in mehrere Perioden unterteilt (Periode 1: 01.09.2021 - 10.01.2022, Periode 2: 10.01.2022 - 12.03.2022, ...), mit der Notwendigkeit, die Schließung aller begonnenen Dienste vorwegzunehmen und alle Daten (Einsammeln, Fahrten, Knoten, Personen, Parteien, Transporteure, usw.) in eine neue Periode zu kopieren. Dies würde es dem Büro ermöglichen, alle Berechnungen (Fahrpreis x km) genau durchzuführen. Der Vorschlag, anstelle eines einmaligen Eingriffs in die Datenbank eine über die Software aufrufbare Funktion vorzusehen, ergibt sich aus der Tatsache, dass das Amt diesen Vorgang bis Juni 2022 mindestens zweimal durchführen muss, es sich also um einen wiederholbaren Vorgang handelt. Die Alternative ist die manuelle Eingabe, die einen Monat Dateneingabe für jeden Zeitraum/Vertrag während des Schuljahrs erfordert.

Diese Tätigkeit wird auf 40 Stunden geschätzt.

3. Anpassung der DelphiGIS-Komponente.

Der PLATO-Server ist technologisch veraltet und muss abgeschaltet werden, da er keiner Garantie oder Wartung mehr unterliegt. Auf dem PLATO-Server sind die GIS-Datenebenen für die DELPHI-GIS-Anwendungen (WasserManager, WasserDefender, WasserDomain, PETRA, LPM_GE, VISK, NAIS, Flughindernisse, Gespy, Nues, Stone) weiterhin im Einsatz. Um die Nutzung von DelphiGIS-Anwendungen zu gewährleisten, ist eine technologische Anpassung dieser Anwendungen notwendig. Das ist notwendig:

- Übertragung der GIS-Informationsschichten vom bestehenden PLATO-Server in die neue OracleSpatial-Datenbank.
- Einfügen der GIS-Informationsebenen in den Maps-Server Anwendungsserver
- die Delphi-GIS-Anwendungen so anzupassen, dass sie die über den Maps-Server die zur Verfügung gestellten GIS-Informationsebenen nutzen

Der Eingriff ist auch für eine zukünftige Umstellung des DELPHI-GIS-Datenmanagements auf die MAPS-Technologie von SIAG notwendig. Für diese Tätigkeit wurden insgesamt 100 Stunden veranschlagt.

4. VISK -PagoPa-Anpassung

Was VISK anbelangt, so führt APB derzeit die folgenden Aktivitäten über diese Anwendung durch:

- Konzessionen für die Öffnung von Zufahrten von Staats- und Provinzialstraßen;
- Konzessionen für die Verlegung von Leitungen;
- Konzessionen für die Nutzung von Staatsstraßen;
- Genehmigungen für Gerüste oder Baustellen;
- Freigabe von Kautionen;
- Verlängerungen für den Abschluss der Arbeiten;
- Transfer und Widerrufe von Konzessionen.

Für diese Aktivitäten muss der Nutzer eine jährliche oder mehrjährige Konzessionsgebühr entrichten. Die aktuelle nationale Gesetzgebung sieht vor, dass ab dem 01.03.2021 alle Zahlungen an die öffentliche Verwaltung über das PagoPA-System abgewickelt werden müssen.

Für die Bezahlung der oben genannten Dienstleistungen muss die APB VISK in das PagoPA-System integrieren, um neue Zahlungsbescheide zu erstellen, die jährlich und in großen Mengen an die Betroffenen verschickt werden. Für diese Tätigkeit wurden 120 Stunden veranschlagt.

5. Know-how-Transfer

Es muss auch berücksichtigt werden, dass die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) im Jahr 2021 das Ausschreibungsverfahren "ACP Framework Agreement for ICT Services" gestartet hat. (AOV/SUA-SF 009/2021). Diese Ausschreibung, die derzeit endgültig vergeben wird, umfasst unter anderem das Los 1 "IKT-Informationsdienste für kundenspezifische Anwendungen" (CIG 8664818204), das dieselben Softwareentwicklungs- und Wartungsdienste umfasst wie der Vertrag, der Gegenstand des vorliegenden Dokuments ist. Es ist notwendig, das AKP-Abkommen einzuhalten und gleichzeitig einen angemessenen Zeitraum für die Übernahme der Dienste durch den neuen Anbieter zu gewährleisten, wobei davon ausgegangen wird, dass die endgültige Vergabe von Los 1 des AKP-Abkommens in den ersten beiden Monaten des Jahres 2022 abgeschlossen wird. Aus diesem Grund ist die Möglichkeit vorgesehen, insgesamt 40 Stunden als Option zu aktivieren. Bis heute ist es jedoch nicht möglich, das genaue Datum des Beginns der Vereinbarung selbst

anzugeben, und diese Ungewissheit bringt die SIAG in die Lage, die Möglichkeit vorhersehen zu müssen, dass der Vertrag die Übergabe an den neuen Lieferanten zu einem Zeitpunkt nach dem natürlichen Ablauf des Vertrags vorsehen kann.

In Anbetracht der obigen Ausführungen wird es als zweckmäßig erachtet, einen neuen Vertrag mit dem derzeitigen Anbieter Territorium OnLine GmbH bis zum 31.03.2022 zu den gleichen Tarifbedingungen wie den derzeitigen (80 €/Stunde) für einen Gesamtbetrag von 30.600,00 € abzuschließen, wie in der nachstehenden Tabelle aufgeführt.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Provincia Autonoma di Bolzano. È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Autonome Provinz Bozen. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
		Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		2	9.800,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages		-	-
Altre opzioni / Andere Optionen		3	20.800,00
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			30.600,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
1. Servizio di manutenzione ordinaria in tecnologia Delphi *** 1. Ordentlichen Wartungsdienstes in Delphi-Technologie	82,50	€ 80,00	€ 6.600,00
2. Adeguamento PETRA *** 2. PETRA-Anpassung	40,00	€ 80,00	€ 3.200,00
3. Servizio di manutenzione per adeguamento tecnologico DelphiGis (in opzione) *** 3. Wartungsdienst für DelphiGis Technologie-Upgrade (optional)	100,00	€ 80,00	€ 8.000,00
4. Servizio di manutenzione per adeguamento normativo VISK-PagoPA (in opzione) *** 4. Wartungsdienst für die Einhaltung der VISK-PagoPA-Vorschriften (optional)	120,00	€ 80,00	€ 9.600,00
5. Trasferimento know-how (in opzione) *** 5. Know-how-Transfer (optional)	40,00	€ 80,00	€ 3.200,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 30.600,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Fino a / bis zum 31.03.2022		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	☒ Sì / Ja - ID: ITSxx 6.600,00 - JP2022		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	3.200,00 - RFC-411972	
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			

Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung	☐ canone annuale / Jahresgebühr			
	☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus			
	☒ posticipata trimestrale / vierteljährlich nachträglich			
	☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P004 / B-049-3	10SA0010	E210012300		640,00
P004 / B-049-3	10SA0012	E210012300		1.680,00
P004 / B-049-3	10SA0014	E210012300		5.200,00
P004 / B-049-3	10SA0019	E210012300		120,00
P004 / B-049-3	10SA0022	E210012300		2.160,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i>				

- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie):

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)

- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015:

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro / Anderes: ...

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Territorium OnLine srl	02207040219	02207040219	Via B. Buozzi, 12 39100 Bolzano	territoriumonline @pec.it	Martin Raifer (348 3462042)

Il Direttore Generale / Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di manutenzione ordinaria in tecnologia Delphi mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 9.800,00 IVA esclusa. L'importo complessivo del contratto, inclusa l'opzione, è pari ad € 30.600,00 IVA esclusa.
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Ordentlichen Wartungsdienstes in Delphi-Technologie mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 9.800,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Der Gesamtbetrag des Vertrags einschließlich Option beträgt 30.600,00 € ohne MwSt.
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)

☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Iellici Alfredo	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.A. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN